

# LM Perpetual EVO

MB&F





# LM Perpetual EVO



Las creaciones de MB&F han transportado a sus portadores a destinos que solo existen en los mapas de la imaginación: desde cruceros estelares hasta las profundidades del mar con las medusas, las Machines de Maximilian Büsser son los cartógrafos mecánicos del multiverso. Con la presentación en 2020 de las primeras LM Perpetual EVO, la línea EVO marcó un hito en la evolución de la marca: los portadores de estos relojes se convirtieron en los capitanes de su estilo vida activo; el mapa era su propia vida. En este viaje, jamás tendrían que separarse de su reloj.

En un primer momento, la LM Perpetual EVO se presentó en tres ediciones limitadas de circonio, a las que sucedió una edición de titanio con esfera con revestimiento CVD verde. En 2024, MB&F estrena una novedosa esfera azul glacial —en lugar de verde—, que está protegida por una caja de titanio tan resistente como la de la versión anterior. Todas las ediciones están dotadas de una correa de caucho integrada que se adapta a la perfección a la muñeca para proporcionar una experiencia de uso agradable como ninguna otra Machine de MB&F.

Una caja de 44mm de circonio o titanio, metales modernos que presentan unas propiedades materiales superiores a las del acero inoxidable. Un perfil de caja que hace hincapié en la apertura y la transparencia extrema. Un sistema monobloque de amortiguación de golpes, denominado FlexRing y especialmente desarrollado para esta Machine, la convierte en la creación más robusta de MB&F. El motor de la LM Perpetual, diseñado por Stephen McDonnell, consta de un galardonado calendario perpetuo que sustituye la estructura de calendario convencional por un innovador procesador mecánico.

A lo largo de los años, la colección de MB&F ha ido incorporando diversas complicaciones y mecanismos de prestigio relojero. No en vano, por su perfecta conjugación de prestigio, tradición e innovación, la Legacy Machine Perpetual sigue llevándose la palma del savoir-faire relojero de MB&F desde que se presentó por primera vez en 2015.

Pese a que el diámetro de 44mm no ha cambiado con respecto a su iteración de 2015, el nuevo diseño de la caja EVO presenta una construcción sin bisel, en la que el cristal de zafiro abovedado se une directamente a la caja. Se trata de un diseño más abierto que enfatiza el equilibrio entre la legibilidad de las indicaciones del calendario de la LM Perpetual EVO y la representación cinemática de los componentes del motor que culmina en el icónico volante flotante de MB&F. Esta nueva y extensa presentación del motor de la LM Perpetual no corresponde a una simple reconfiguración del diseño. Fue preciso recalcular la geometría del cristal de zafiro para lograr alcanzar dos objetivos mecánicamente antagónicos: conservar la

resistencia estructural y reducir la relación altura-diámetro. Para prescindir del bisel en la LM Perpetual EVO fue necesario recurrir a un sofisticado sistema de unión térmica para ensamblar el cristal de zafiro y la caja.

Los pulsadores que sirven para ajustar el calendario perpetuo —que en su versión precedente presentaban una forma circular— se han agrandado y toman la forma de actuadores oblongos de doble resorte, lo que aumenta la comodidad táctil y la facilidad de ajuste. La LM Perpetual EVO está dotada de una resistencia al agua de hasta 80 m, gracias a su corona atornillada. Un detalle tan ínfimo, pero esencial cuando se implementa una corona atornillada es el débrayage de la tija de remontar, que desconecta la corona del mecanismo de cuerda cuando se empuja o aprieta eliminando, así, la posibilidad de dar cuerda manual en exceso al barrilete del muelle real.

Asimismo, la LM Perpetual EVO incorpora un nuevo elemento adicional, el FlexRing: un amortiguador anular colocado entre la caja y el movimiento que protege de los golpes a lo largo de los ejes vertical y lateral. Mecanizado a partir de un solo bloque de acero inoxidable, el amortiguador proporciona una robustez excepcional al calendario perpetuo, una función asociada al clasicismo y la elegancia, pero que podría considerarse la más pragmática y práctica de todas las grandes complicaciones.

Cuando Stephen McDonnell se dispuso a rediseñar el calendario perpetuo para MB&F, propuso un sistema que replanteaba toda la base mecánica de la complicación. La LM Perpetual emplea un «procesador mecánico» que consiste en una serie de discos superpuestos. Este revolucionario procesador toma automáticamente como referencia que el mes tiene 28 —puesto que, evidentemente, todos los meses tienen al menos 28 días— y luego suma los días que faltan según cada mes independiente. De este modo, se garantiza que se cuenta el número exacto de días reales de cada mes y se impide que se produzca un salto de fecha incorrecto. Una función de seguridad incorporada desconecta los pulsadores de ajuste rápido durante el cambio de fecha para que, en caso de que los pulsadores se accionen accidentalmente mientras cambia el calendario, el mecanismo no quede dañado.

Por su diseño, su técnica y su espíritu, la Legacy Machine Perpetual EVO ha marcado un hito en la evolución de la historia que le une a MB&F.

La LM Perpetual EVO es mucho más que un reloj deportivo. Es un reloj para vivir.



## Cálculo del calendario

## Características técnicas

## «Amigos» responsables de la elaboración de la Legacy Machine Perpetual EVO

## MB&F – Genesis of a concept laboratory

Para mayor información por favor contacte a:  
Charris Yadigaroglou  
[cy@mbandf.com](mailto:cy@mbandf.com)  
Arnaud Légeret  
[arl@mbandf.com](mailto:arl@mbandf.com)  
MB&F SA, Route de Drize 2,  
CH-1227 Carouge, Suiza  
+41 22 508 10 38



## Cálculo del calendario

### Características técnicas

«Amigos» responsables de la elaboración de la Legacy Machine Perpetual EVO

MB&F – Genesis of a concept laboratory

Para mayor información por favor contacte a:  
Charris Yadigaroglou  
[cy@mbandf.com](mailto:cy@mbandf.com)  
Arnaud Légeret  
[arl@mbandf.com](mailto:arl@mbandf.com)  
MB&F SA, Route de Drize 2,  
CH-1227 Carouge, Suiza  
+41 22 508 10 38

# LM Perpetual EVO



## Cálculo del calendario

Por lo general, los calendarios perpetuos convencionales son módulos que incluyen la complicación, que se monta encima de un movimiento existente. Las indicaciones del calendario se sincronizan mediante una palanca larga que recorre la parte superior de la complicación y atraviesa el centro. A medida que cambia la fecha, esta palanca larga transmite la información a los componentes y mecanismos pertinentes desplazándose hacia atrás y hacia adelante. Pese a la belleza de la interacción de las palancas y componentes, este sistema tradicional es extremadamente poco práctico, puesto que limita la construcción del movimiento en varios aspectos clave que harían que una creación como la Legacy Machine Perpetual fuera mecánicamente imposible.

En el momento de su concepción por parte de Stephen McDonnell y su presentación en 2015, el motor de la LM Perpetual fue —y sigue siendo— uno de los sistemas de calendario perpetuo más innovadores de la relojería moderna.

En el sistema convencional, los calendarios perpetuos presuponen que todos los meses tienen 31 días. Al final de los meses con menos de 31 días, el mecanismo salta rápidamente los días superfluos para llegar al día 1 del nuevo mes. Cualquier manipulación o ajuste de la fecha durante esta transición puede provocar daños en el mecanismo que resultarán muy costosos de reparar por parte del fabricante. Las fechas también pueden saltar o saltarse manualmente durante la transición, contradiciendo el sentido elemental del calendario perpetuo: que no requiera ajuste alguno durante años. Incluso décadas.

Por el contrario, la Legacy Machine Perpetual utiliza un «procesador mecánico» que consiste en una serie de discos superpuestos. Este revolucionario procesador toma automáticamente como referencia que el mes tiene 28 —puesto que, evidentemente, todos los meses tienen al menos 28 días— y luego suma los días que faltan según cada mes independiente. De este modo, se garantiza que se cuenta el número exacto de días reales de cada mes. Dado que no hay días superfluos, es imposible que se produzca un salto de fecha incorrecto.

Mediante una leva planetaria, el procesador mecánico también permite ajustar rápidamente el año para que se indique correctamente en el ciclo de años bisiestos cada cuatro años, mientras en que los mecanismos de calendario convencionales el usuario debe pasar por 47 meses hasta llegar al mes y año adecuados.



El procesador mecánico también incluye una función de seguridad incorporada que desconecta los pulsadores de ajuste rápido durante el cambio de fecha para eliminar el riesgo de dañar el mecanismo durante la transición.

En 2015, la Legacy Machine Perpetual estrenó el piñón de volante más largo del mundo que conecta el volante flotante con el escape por detrás del movimiento. Desde entonces, muchas otras creaciones han ostentado esta hazaña técnica, que destaca especialmente en la Legacy Machine Split Escapement.

MB&F





### Cálculo del calendario

### Características técnicas

«Amigos» responsables de la elaboración de la Legacy Machine Perpetual EVO

MB&F – Genesis of a concept laboratory

Para mayor información por favor contacte a:  
Charris Yadigaroglou  
[cy@mbandf.com](mailto:cy@mbandf.com)  
Arnaud Légeret  
[arl@mbandf.com](mailto:arl@mbandf.com)  
MB&F SA, Route de Drize 2,  
CH-1227 Carouge, Suiza  
+41 22 508 10 38

# LM Perpetual EVO



## Características técnicas

Existen cinco versiones de la Legacy Machine Perpetual EVO:

- Ediciones de circonio: tres ediciones limitadas de 15 unidades cada una con opciones de esfera con revestimiento CVD naranja, esfera con revestimiento CVD azul o esfera con revestimiento PVD negro.
- Ediciones de titanio: con esfera con revestimiento CVD verde o esfera con revestimiento CVD azul glacial.

### Motor

Calendario perpetuo totalmente integrado y desarrollado para MB&F por Stephen McDonnell, con complicación en el lado de la esfera y una arquitectura de sistema compuesta por un procesador mecánico con sistema de seguridad incorporado. Cuerda manual con dos barriletes de muelle real. Volante de 14 mm con tornillos reguladores tradicionales realizado a medida y visible desde la parte alta del movimiento. Elegantes acabados a mano que respetan el estilo del siglo XIX; ángulos internos biselados que resaltan el trabajo artesanal; biseles pulidos; decoración Côtes de Genève y grabados a mano.

Esferas de color negro galvanizado con números y agujas con SuperLuminova (SLN), excepto en el año bisiesto y la reserva de marcha.

FlexRing: un amortiguador anular colocado entre la caja y el movimiento que protege de los golpes a lo largo de los ejes vertical y lateral.

Corona atornillada.

Reserva de marcha: 72 horas

Frecuencia: 18 000 A/h / 2,5 Hz

Número de componentes: 581

Número de rubíes: 41

### Funciones/indicaciones

Horas, minutos, día, fecha, mes, año bisiesto retrógrado e indicadores de reserva de marcha

### Caja

Material: circonio o titanio

Dimensiones: 44 x 17,5 mm

Número de componentes: 70

Estanqueidad: 8 ATM / 80 m / 270'

### Cristales de zafiro

Cristales de zafiro en el anverso y el reverso con tratamiento antirreflejos en ambas caras.

### Correa y hebilla

Correa de caucho con hebilla desplegable de titanio.

MB&F





# LM Perpetual EVO



## «Amigos» responsables de la elaboración de la Legacy Machine Perpetual EVO

**Concepto:** Maximilian Büsser / MB&F  
**Diseño del producto:** Eric Giroud / Through the Looking Glass  
**Dirección técnica y de producción:** Serge Kriknoff / MB&F  
**Diseño del movimiento y especificaciones del acabado:** Stephen McDonnell y MB&F  
**Desarrollo del movimiento:** Stephen McDonnell y MB&F  
**I+D:** Thomas Lorenzato, Pierre Alexandre Gamet y Robin Cotrel / MB&F

**Engranajes, puentes, piñones y ejes:** Jean-François Mojon / Chronode, Atokalpa, Paul-André Tendon / Bandi, Daniel Gumy / Decobar Swiss, Rodrigue Baume / HorloFab, DMP y Le Temps Retrouvé.

**Volante:** Andreas Kurt / Precision Engineering, Benjamin Signoud / AMECAP y Marc Bolis / 2B8

**Barrilete:** Stefan Schwab / Schwab-Feller and Swiss Manufacturing

**Componentes del calendario perpetuo:** Alain Pellet / Elefil

**Grabado a mano del movimiento:** Glypto

**FlexRing:** Laser Automation

**Acabado a mano de los componentes del movimiento:** Jacques-Adrien Rochat y Denis Garcia / C-L Rochat

**Revestimiento PVD/CVD:** Pierre-Albert Steinman / Positive Coating

**Ensamblado del movimiento:** Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maitre, Henri Porteboeuf, Mathieu Lecoultre, Amandine Bascoul y Loïc Robert-Nicoud / MB&F

**Servicio posventa:** Antony Moreno / MB&F

**Control de calidad:** Cyril Fallet y Jennifer Longuepez / MB&F

**Componentes de la caja y los movimientos:** Alain Lemarchand, Romain Camplo, Jean-Baptiste Prétot, Stéphanie Carvalho Correia y Arsène Phouthone / MB&F

**Decoración de la caja:** Sandra Lambert / Bripoli

**Esfera:** Hassan Chaïba y Virginie Duval / La Montre Hermès SA

**Super-LumiNova de las esferas:** Frédérique Thierry / Monyco

**Hebilla:** G&F Châtelain

**Corona y correctores:** Cheval Frères

**Agujas:** Waeber HMS

**Cristales de zafiro:** Stettler

**Tratamiento antirreflejos de los cristales de zafiro:** Anthony Schwab / Econorm

**Correa:** Thierry Rognon / Valiance

**Estuche de presentación:** Olivier Berthon / Soixante et Onze

**Logística y producción:** Ashley Moussier, Thibaut Joannard, David Gavotte, Jean-Luc Ruel, Maryline Leveque y Emilie Burnier / MB&F

**Marketing y comunicación:** Charris Yadigaroglou, Vanessa André, Arnaud Légeret, Paul Gay y Talya Lakin / MB&F

**Diseño gráfico:** Sidonie Bays / MB&F

**M.A.D.Gallery:** Hervé Estienne y Margaux Dionisio Cera / MB&F

**Ventas:** Thibault Verdonckt, Virginie Marchon, Cédric Roussel, Jean-Marc Bories y Augustin Chivot / MB&F

**Textos:** Suzanne Wong / WorldTempus

**Fotografía de producto:** Laurent-Xavier Moulin y Alex Teuscher

**Retratos:** Régis Golay / Federal

**Vídeo:** Marc-André Deschoux / MAD LUX y Brosky Media

**Sitio web:** Stéphane Balet / Idéative

Cálculo del calendario

Características técnicas

«Amigos» responsables de la elaboración de la Legacy Machine Perpetual EVO

MB&F – Genesis of a concept laboratory

Para mayor información

por favor contacte a:

Charris Yadigaroglou

[cy@mbandf.com](mailto:cy@mbandf.com)

Arnaud Légeret

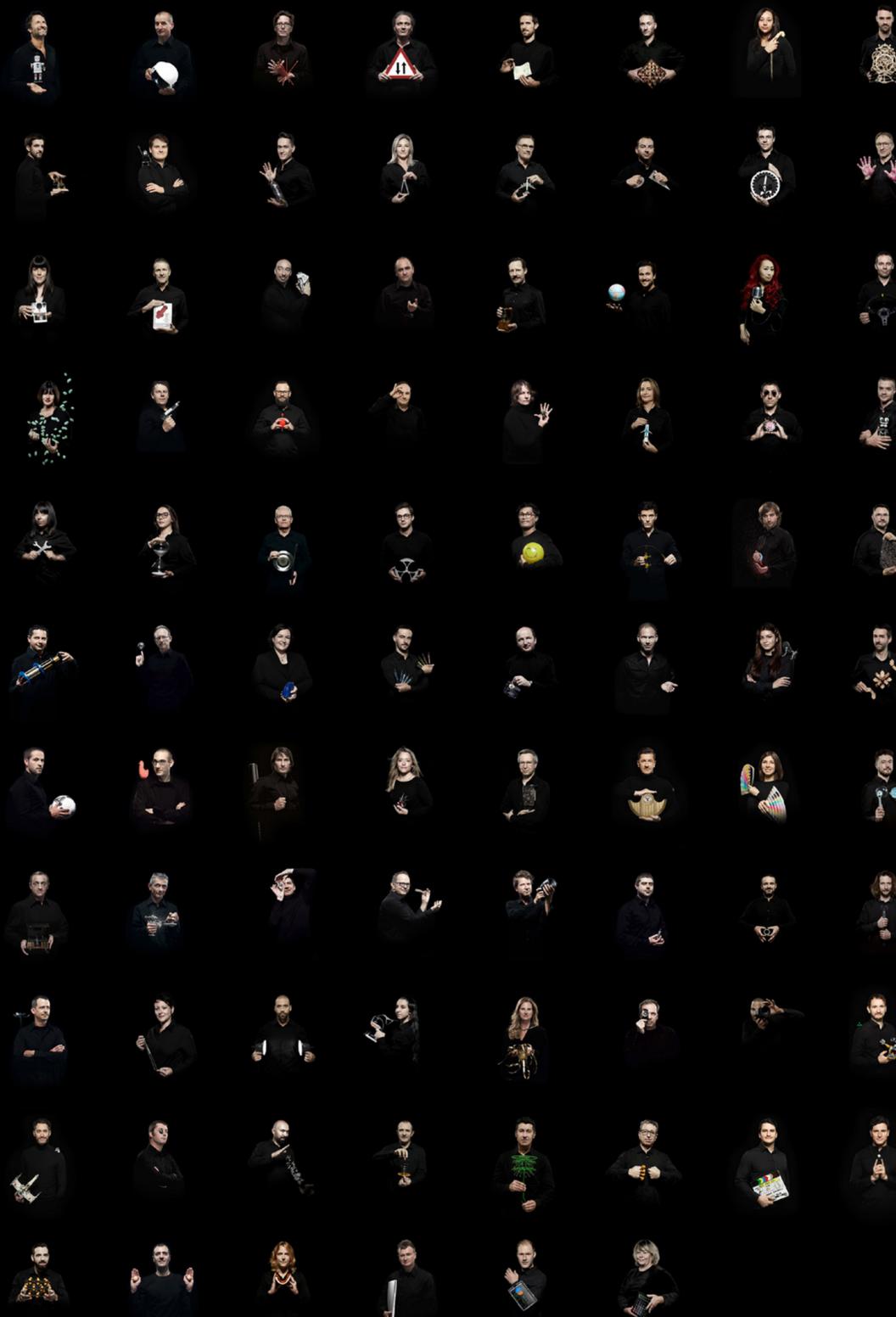
[arl@mbandf.com](mailto:arl@mbandf.com)

MB&F SA, Route de Drize 2,

CH-1227 Carouge, Suiza

+41 22 508 10 38

MB&F





## Cálculo del calendario

## Características técnicas

## «Amigos» responsables de la elaboración de la Legacy Machine Perpetual EVO

## MB&F – Genesis of a concept laboratory

### Para mayor información

por favor contacte a:

Charris Yadigaroglou

[cy@mbandf.com](mailto:cy@mbandf.com)

Arnaud Légeret

[arl@mbandf.com](mailto:arl@mbandf.com)

MB&F SA, Route de Drize 2,

CH-1227 Carouge, Suiza

+41 22 508 10 38

# LM Perpetual EVO



## MB&F – Génesis de un laboratorio conceptual

Desde su fundación en 2005, MB&F es el primer laboratorio de relojería conceptual del mundo. MB&F, que cuenta con más de 20 excelentes calibres que forman la base de sus Horological y Legacy Machines, aclamadas por la crítica, continúa siguiendo la visión de su fundador y director creativo Maximilian Büsser para crear arte cinético en 3D mediante la deconstrucción de la relojería tradicional.

Tras pasar 15 años en la dirección de prestigiosas marcas de relojes, Maximilian Büsser renunció a su puesto de director ejecutivo en Harry Winston en 2005 para crear MB&F (Maximilian Büsser & Friends). MB&F es un laboratorio artístico y de microingeniería dedicado a diseñar y elaborar artesanalmente pequeñas series de relojes conceptuales radicales, reuniendo a profesionales de talento del mundo de la relojería a los que Büsser respeta y con los que disfruta trabajando.

En 2007, MB&F dio a conocer su primera Horological Machine, la HMI. La caja esculpida en tres dimensiones de la HMI y su movimiento de hermosos acabados establecieron las pautas de las idiosincrásicas Horological Machines que siguieron, máquinas que marcan el tiempo, más que máquinas que dicen la hora. Las Horological Machines han explorado el espacio (HM2, HM3 y HM6), los cielos (HM4 y HM9), la carretera (HM5, HMX y HM8) y el reino animal (HM7 y HMI0).

En 2011, MB&F lanzó la colección Legacy Machine de relojes con caja redonda. Estas piezas más clásicas —es decir, clásicas para MB&F— rinden homenaje a la excelencia de la relojería del siglo XIX, pues reinterpretan las complicaciones de los grandes innovadores relojeros del pasado, creando objetos de arte contemporáneo. A las LMI y LM2 les siguió la LMI01, la primera máquina de MB&F que presentaba un movimiento desarrollado íntegramente de manera interna. La LM Perpetual, la LM Split Escapement y la LM Thunderdome ampliaron la colección. El año 2019 marca un punto de inflexión con la creación de la primera machine MB&F dedicada a las mujeres: la LM FlyingT; y MB&F celebró el décimo aniversario de las Legacy Machines en 2021 con la LMX. En general, MB&F alterna los lanzamientos de Horological Machines, contemporáneas y decididamente fuera de toda norma, y de Legacy Machines, de inspiración histórica.

Y como la F de MB&F significa Friends (amigos), resulta natural para la marca desarrollar colaboraciones con artistas, relojeros, diseñadores y fabricantes que admiran los que la componen.

Esto dio lugar a dos nuevas categorías: Performance Art y Creaciones Conjuntas. Los artículos de Performance Art son máquinas de MB&F reinterpretadas por talentos creativos externos y las Creaciones Conjuntas no son relojes de pulsera, sino otro tipo de máquinas, diseñadas y elaboradas de forma artesana por manufacturas suizas únicas a partir de ideas y diseños de MB&F. Muchas de estas Creaciones Conjuntas, como por ejemplo los relojes de mesa creados con L'Epée 1839, dan la hora, mientras que las colaboraciones con Reuge y Caran d'Ache dieron lugar a otras formas de arte mecánico.

Para ofrecer a todas estas máquinas una plataforma adecuada, Büsser tuvo la idea de colocarlas en una galería de arte junto con varias formas de arte mecánico creadas por otros artistas, en lugar de situarlas en un escaparate de tienda tradicional. Así nació la primera M.A.D. Gallery de MB&F (M.A.D. es el acrónimo de Mechanical Art Devices, o Dispositivos de Arte Mecánico) en Ginebra, a la que seguirían más adelante las M.A.D. Gallery de Taipéi, Dubái y Hong Kong.

A lo largo de este viaje también se han hecho presentes distinguidos galardones. Por nombrar algunos, ha recibido nada menos que 9 premios del famoso Grand Prix d'Horlogerie de Genève, incluido el premio definitivo: el Aiguille d'Or, reconocimiento al mejor reloj del año. En 2022, la LM Sequential EVO recibió el Aiguille d'Or, y el M.A.D.1 RED resultó vencedor en la categoría Challenge. En 2021, la LMX fue galardonada con el premio a la mejor complicación masculina, y la LM SE Eddy Jaquet «Around The World in Eighty Days» fue premiada en la categoría de Artesanía Artística. En 2019, el premio a la mejor complicación femenina fue para la LM FlyingT; en 2016, la LM Perpetual ganó el premio al mejor reloj calendario; y, en 2012, la Legacy Machine No.1 recibió no solo el premio del público (votado por amantes de la relojería), sino también el premio al mejor reloj masculino (votado por un jurado profesional). En 2010, MB&F ganó con su HM4 Thunderbolt el premio al mejor concepto y diseño de reloj y, en 2015, se llevó el premio Red Dot «Best of the Best», la máxima distinción en los premios internacionales Red Dot Awards, por la HM6 Space Pirate.

[www.mbandf.com](http://www.mbandf.com)

## Folder de contenido

Haga click aquí para acceder a boletines de prensa en otros idiomas + todas las imágenes de producto (baja y alta resolución).

### The machine



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Face



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Front



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Profile



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Front



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Face

### Lifestyle



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Lifestyle



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Lifestyle



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Lifestyle



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Wristshot



LM Perpetual EVO  
Titanium  
Wristshot

### Maximilian Büsser



Maximilian Büsser  
Portrait



Maximilian Büsser  
Portrait

### The Friends



Stephen McDonnell  
Portrait



Stephen McDonnell  
Portrait



Friends  
Portrait

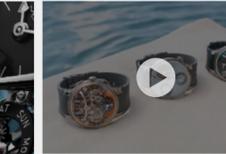


Friends  
Landscape

### Film



LM Perpetual EVO movie



EVO collection movie



Follow us on social media @mbandf



WECHAT